

PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 (UNO) POSTO DI RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO IN TENURE-TRACK (RTT) AI SENSI DELL'ART. 24 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240, SECONDO LE MODALITÀ PREVISTE DAL "REGOLAMENTO PER L'ASSUNZIONE DI RICERCATORI A TEMPO DETERMINATO IN TENURE-TRACK (RTT) AI SENSI DELL'ART. 24 DELLA LEGGE 240/2010 COME MODIFICATO DALLA LEGGE N. 79/2022", PER IL SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE: L-LIN/12 Lingua e Traduzione - Lingua Inglese, SETTORE CONCORSUALE: 10/L1 Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo-americana, BANDITA CON DECRETO N. 231.2024 DEL 23.04.2024

VERBALE N. 1

La Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 (uno) posto di Ricercatore a tempo determinato in Tenure-Track (RTT) ai sensi dell'art. 24 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, secondo le modalità previste dal "Regolamento per l'assunzione di Ricercatori a tempo determinato in Tenure-Track (RTT) ai sensi dell'art. 24 della Legge 240/2010 come modificato dalla Legge n. 79/2022", per il Settore Scientifico-Disciplinare: L-LIN/12 Lingua e Traduzione - Lingua Inglese, Settore Concorsuale: 10/L1 Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo-americana, presso il Dipartimento di Studi Umanistici di questo Ateneo, nominata con D.R. n. 366.2024 del 25/6/2024 è composta da:

- Prof.ssa Silvia Antosa, Professoressa di II Fascia per il S.S.D. L-LIN/12 Lingua e Traduzione - Lingua Inglese presso l'Università per Stranieri di Siena;
- Prof. Roberto Baronti Marchiò, Professore di I Fascia per il S.S.D. L-LIN/10 Letteratura Inglese presso l'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale;
- Prof.ssa Stefania Maria Maci, Professoressa di I Fascia per il S.S.D. L-LIN/12 Lingua e Traduzione - Lingua Inglese presso l'Università degli Studi di Bergamo.

La commissione si riunisce il giorno 01/08/2024 alle ore 14:00 per via telematica tramite piattaforma google meet (meet.google.com/qjq-eezp-xmy), come previsto dall'art. 8, comma 2 del Regolamento per l'assunzione di Ricercatori a tempo determinato in Tenure Track (RTT), emanato con D.R. n. 78 dell'8.2.2024, per predeterminare i criteri di massima e le procedure della selezione dei/delle candidati/e.

La commissione risulta presente al completo e pertanto la seduta è valida.

I componenti della Commissione dichiarano di non avere con gli altri Commissari relazioni di parentela o affinità entro il IV grado incluso e che non sussistono le cause di astensione previste dallo Statuto, dal Codice Etico e dal Codice di Comportamento dell'Ateneo e dagli artt. 51 e 52 del C.P.C. (All. A).

Si procede quindi alla nomina della Presidente nella persona del Prof.ssa Stefania Maria Maci e della Segretaria nella persona del Prof.ssa Silvia Antosa.

La Presidente ricorda gli adempimenti previsti dal bando (D.R. 231.2024 del 23.04.2024) e dal citato Regolamento per il reclutamento di ricercatori a tempo determinato, nonché succintamente le seguenti fasi procedurali della selezione:

- a) valutazione preliminare dei candidati con motivato giudizio sintetico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, secondo i criteri e i parametri individuati con D.M. 25.05.2011 n. 243;
- b) ammissione dei candidati comparativamente più meritevoli in misura compresa tra il 10 e il 20 per cento del numero degli stessi e comunque non inferiore a sei unità, alla discussione

- pubblica con la commissione dei titoli e della produzione scientifica. I candidati saranno tutti ammessi alla discussione pubblica qualora il loro numero sia pari o inferiore a sei;
- c) discussione pubblica con la commissione dei titoli e della produzione scientifica e contestuale prova orale volta anche ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua inglese;
 - d) a seguito della discussione, attribuzione di un punteggio ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dai candidati ammessi alla discussione, riservando a queste ultime e ai titoli relativi alle attività di ricerca un punteggio almeno del 60%;
 - e) individuazione del vincitore. Entrano a far parte della graduatoria finale i candidati che conseguono un punteggio complessivo non inferiore al 60% del punteggio massimo.

In base a quanto disposto dall'art. 10 del "Regolamento per l'assunzione di Ricercatori a tempo determinato in Tenure-Track (RTT) ai sensi dell'art. 24 della Legge 240/2010 come modificato dalla Legge n. 79/2022", la Commissione prende atto che dovrà concludere i lavori entro i 90 giorni dalla data di pubblicazione del provvedimento di nomina della stessa.

Tutto ciò premesso, la Commissione predetermina i criteri di massima per la valutazione preliminare dei candidati secondo le indicazioni del bando di procedura comparativa e del citato D.M. 25.05.2011 n. 243:

Valutazione dei titoli e del curriculum

Le commissioni giudicatrici effettuano una motivata valutazione seguita da una valutazione comparativa, facendo riferimento allo specifico settore concorsuale e all'eventuale profilo definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, del curriculum e dei seguenti titoli, debitamente documentati, dei candidati:

- a. dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero;
- b. eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;
- c. documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- d. realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
- e. organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- f. titolarità di brevetti relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
- g. relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- h. premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- i. diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista.

La valutazione di ciascun titolo sopra indicato è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

Valutazione della produzione scientifica:

La commissione giudicatrice, nell'effettuare la valutazione preliminare comparativa dei candidati, prende in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti sono presi in considerazione anche in assenza delle condizioni sopra citate.

La commissione giudicatrice effettua la valutazione comparativa delle pubblicazioni sopra indicate sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;

- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La commissione giudicatrice valuterà la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Nell'ambito dei settori concorsuali in cui ne è consolidato l'uso a livello internazionale la commissione, nel valutare le pubblicazioni, si avvale anche dei seguenti indicatori, riferiti alla data di scadenza dei termini delle candidature:

- a) numero totale delle citazioni;
- b) numero medio di citazioni per pubblicazione;
- c) «impact factor» totale;
- d) «impact factor» medio per pubblicazione;
- e) combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica del candidato (indice di Hirsch o simili).

La Commissione, ritenendo che nel settore concorsuale relativo alla procedura in oggetto non esistano indici statistici affidabili o affermati (numero delle citazioni, numero medio di citazioni per pubblicazione, impact factor totale e medio, indice di Hirsch o simili, ecc.), decide di non ricorrere all'utilizzazione dei predetti indici.

Per quanto riguarda i lavori presentati dai candidati e che risultino svolti in collaborazione con i membri della commissione o con terzi, la commissione stabilisce che la valutazione tenga conto dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione, che verrà analiticamente determinato tramite esplicita segnalazione nella pubblicazione, o attribuendo valore all'apporto di ogni singolo co-autore in rapporto al numero dei coautori.

In caso di superamento del limite massimo di pubblicazioni, la Commissione Giudicatrice valuterà le stesse secondo l'ordine indicato nell'elenco, fino al raggiungimento del limite stabilito.

La Commissione stabilisce la seguente ripartizione del punteggio da attribuire ai titoli, alle pubblicazioni e alla discussione dei titoli e delle pubblicazioni:

- titoli: fino ad un massimo di punti 30;
- pubblicazioni: fino ad un massimo di punti 40 di cui max punti 4 per la consistenza complessiva della produzione scientifica, intensità e continuità temporale della stessa;
- discussione titoli e pubblicazioni e prova orale di accertamento della lingua: fino ad un massimo di punti 30.

Ai sensi dell'art. 6 del bando alle pubblicazioni ed ai titoli relativi alle attività di ricerca è riservato un punteggio di almeno il 60% del totale complessivo.

La Commissione giudicatrice effettuerà la valutazione dei titoli sulla base dei seguenti criteri e punteggi:

Valutazione dei titoli	Punti 30
a) dottorato di ricerca di ricerca o equipollenti conseguito in Italia o all'estero; attinente max punti 3 parzialmente attinente max punti 1	max punti 3
b) eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero; - 0,5 punti per ogni insegnamento o modulo didattico pertinente da almeno 3 CFU e/o almeno 18 ore; - fino a 0,3 punti per insegnamento o modulo didattico parzialmente pertinente da almeno 3 CFU e/o almeno 18 ore.	max punti 10
c) documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri; - 1 punto per ogni semestre svolto presso istituti italiani o stranieri	max punti 3
d) realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista: punti 1 per ogni progetto al quale si è partecipato	max punti 3
e) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi: 1 punto per organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali pertinenti; 0,5 punti per organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali parzialmente pertinenti; 0,5 punti per partecipazione a gruppi di ricerca nazionali o internazionali pertinenti; 0,3 punti per partecipazione a gruppi di ricerca nazionali o internazionali parzialmente pertinenti.	max punti 4
f) titolarità di brevetti relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;	Voce non valutabile nel settore concorsuale.
g) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali: 0,5 punti per ogni relazione pertinente; 0,3 punti per ogni relazione parzialmente pertinente.	max punti 5
h) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca; Punti 1 per ciascun premio Punti 0,5 per ciascun riconoscimento	max punti 2
i) diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista.	Voce non valutabile nel settore concorsuale.
Punteggio max. attribuibile ai titoli	Max punti 30

La Commissione giudicatrice effettuerà la valutazione di ciascuna pubblicazione sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

Sulla base di questi criteri, a ciascuna pubblicazione sarà attribuito un punteggio massimo di 3 punti.

La Commissione valuterà fino ad un massimo di 4 punti la consistenza complessiva della produzione scientifica del/della candidato/a, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Nella discussione dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche, della durata complessiva di 20 minuti circa, si terrà conto dei seguenti criteri:

- a) capacità e chiarezza d'esposizione delle proprie ricerche e dei risultati conseguiti max punti 8;
- b) interesse e originalità delle ricerche in corso e futuri sviluppi max punti 8;
- c) apporto del candidato alle singole pubblicazioni max punti 2;
- d) predisposizione all'attività di ricerca e didattica da svolgere secondo quanto indicato nel bando max punti 8;

Alla discussione seguirà una prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua inglese e, eventualmente, l'adeguata conoscenza della lingua italiana da parte dei/delle candidati/e stranieri/e che sarà valutata secondo i seguenti criteri:

capacità di comprensione e traduzione di testi critici in lingua inglese max punti 4;

La Commissione valuterà la discussione sulla base dei seguenti punteggi:

Da 16 a 20 punti	sufficiente
Da 21 a 24 punti	buono
Da 25 a 29 punti	distinto
30 punti	ottimo.

La Commissione, nel caso in cui i candidati della procedura di valutazione risultino in numero non superiore a 6 unità, decide che non procederà ad effettuare la valutazione preliminare dei candidati e che ammetterà tutti alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica, e stabilisce la seguente data per la discussione in parola:

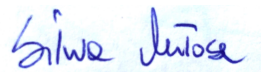
16/09/2024 alle ore 11:00 da svolgersi per via telematica.

Letto, approvato e sottoscritto il presente verbale, la seduta è tolta alle ore 16:00 e la Commissione viene riconvocata dalla Presidente in data 16/09/2024 alle ore 10:30.

La segretaria si impegna a trasmettere il presente verbale corredato dalle dichiarazioni di concordanza degli altri Commissari, all'Università per Stranieri di Siena, in forma cartacea o per posta elettronica certificata all'indirizzo unistrasi@pec.it, per i provvedimenti di competenza.

01/08/2024

Prof.ssa Silvia Antosa, Segretaria

A handwritten signature in blue ink that reads "Silvia Antosa". The signature is written in a cursive style and is positioned to the right of the typed name.